



The Government of the  
Hong Kong Special  
Administrative Region  
HONG KONG ECONOMIC  
AND TRADE OFFICE  
Office of the Director

Die Regierung der  
Sonderverwaltungsregion  
Hongkong  
WIRTSCHAFTS- UND  
HANDELSBÜRO HONGKONG  
Büro des Leiters

香港特別行政區政府  
經濟貿易辦事處  
處長辦公室

Herrn Dr. Ulf Poschardt  
Chefredakteur  
Die Welt  
Axel-Springer-Straße 65  
10969 Berlin

Berlin, 29. November 2019

Sehr geehrter Herr Dr. Poschardt,

Bezug nehmend auf den von Ihnen am 21. November veröffentlichten Artikel „Wurzel der Gewalt“ möchten wir den darin erhobenen Beschuldigungen widersprechen und bitten um die Veröffentlichung unseres Schreibens in Ihrer Zeitung zur Richtigstellung des Sachverhaltes.

Wesentliche Teile der Darstellung im Artikel entsprechen in keiner Weise der aktuellen Situation in Hongkong. Aussagen wie „Hongkong sei eine Stadt, die völlig außer Kontrolle geraten ist“ sind faktisch inkorrekt. Die Anschuldigungen, dass die Polizei mit exzessiver Brutalität vorgehe und ohne jegliche Restriktionen handle, sind unaufrichtige Beschuldigungen, die sich auf zufällige, unbegründete Behauptungen und Gerede auf Social Media Plattformen beziehen.

Die Hongkonger Polizei initiiert von sich aus keinerlei Aktionen gegen die Demonstranten. Die Polizei reagiert lediglich, wenn die Demonstranten an illegalen Aktivitäten teilnehmen, dazu gehören unter anderem Straßenblockaden, der Bau von Barrikaden, Brandstiftung, Vandalismus gegen privates und öffentliches Eigentum, Angriffe auf unbeteiligte, beistehende Personen, der Wurf von Steinen sowie Brandsätzen. In den vergangenen Tagen griffen Demonstranten die Polizeikräfte mit Pfeil und Bogen an. Strafverfolgungsbehörden auf der ganzen Welt würden eine derartige Missachtung von Gesetzen, Angriffe auf die Polizei und die Bedrohung von Leben und Eigentum nicht tolerieren.

Weiterhin schreiben Sie in Ihrem Artikel, dass von „verantwortungsvoller Politik, die in Hongkong so dringend gebraucht würde“ nichts zu sehen sei. Diese Einschätzung ist unbegründet. Die Regierung der Sonderverwaltungsregion Hongkong legt großen Wert auf die Wahrung von



Recht und Ordnung vor Ort. Die Regierung handelt im Rahmen der Notwendigkeit verhältnismäßig, um die öffentliche Ordnung und Sicherheit angesichts der eskalierenden, illegalen und gewalttätigen Handlungen der Demonstranten zu sichern. Ebenso wichtig sind die Gefühle der Gemeinschaft, die uns sehr am Herzen liegen. Wir setzen alles daran, Lösungen zu finden, um die aktuellen Schwierigkeiten zu überwinden. Wir glauben, dass Dialog über Konflikt triumphieren wird und dass durch Dialog Stabilität wiederhergestellt sowie Vertrauen in der Gesellschaft wiederaufgebaut werden kann. Um dieses Ziel zu erreichen hat Regierungschefin Carrie Lam im Oktober 2019 ihre politische Leitlinie mit Maßnahmen zur Verbesserung der Lebensgrundlage der Menschen und zur Einleitung des Versöhnungsprozesses vorgestellt.

In einem so kritischen Moment in der Geschichte Hongkongs fordern wir Menschen aus allen Bereichen auf, die gewaltsamen Proteste, die unsere Stadt über eine Klippe in einen Abgrund zu führen drohen, abzulehnen und dabei zu helfen, Recht und Ordnung wiederherzustellen. Wir wollen eine Atmosphäre schaffen, die den Dialog fördert und eine friedliche Lösung aller Beschwerden ermöglicht.

Mit freundlichen Grüßen



(Bill Li)

Direktor

Wirtschafts- und Handelsbüro Hongkong in Berlin

In Kopie an  
Herrn Stefan Aust, Herausgeber von Die Welt

